

PCT WELTORGANISATION FOR CEISTICES EIGENTUM POR CEISTICES EIGENTUM PROPERTIFICATIONALE ANMELDUNG VEROPFENTLICHT NACH DEM VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES PATENTWESENS (PCT.)

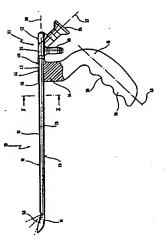
(51) Internationale Patentklassdikation 6:		tionale Patentklassifikation 6: (11) Internationale Veröffentlichungsnummer: WO 99/66842
A61B 17/00, 1/005	۸۱.	(43) Internationales Veröffentlichungsdatum: 29. Dezember 1999 (29.12.99)
(21) Intermationales Aktenzeichen: PCT/EP9	9/0418	PCT/EP99/04185 (81) Bestimmungsstaaten: US, europäisches Patent (AT, BE, CH,
(22) Internationaks Anmeldedatum: 17, Juni 1999 (17.06.99)	7.06.99	CT, UE, UA, ES, FT, FK, OB, CK, IE, II, LU, MC, IL, III, LU, MC, III, III, III, III, III, III, III,
(30) Prioritätudaten: 198 27 360.6 19, Juni 1998 (19,06,98)	DE	Veröffer
(71) Anmelder (für alle Bertinmungstiaaten ausser US); KARL STORZ GMBH & CO. [DE/DE]; Mittelstrase 8, D-78532 Tuttlingen (DB).	KARI 2-7853:	Filt: Veröffenlichung wird wiederhalt falls Anderungen einreffen.
(73) Erfinder, und latur für US; SCHÖLLHORN, Joachim (75) Erfinder/Ammelder (nur für US; SCHÖLLHORN, Joachim (1920): Urbanstrasse 1, D-79104 Prelbung (DE), BUY-19199 Kichkannen (DB), LUTZ, Christoph (DB/DE); Remeglustrasse 7, D-79104 Freiburg (DE).	Joachin 3. BEY ce 6 b DE/DE)	
(74) Anwilte: HBUCKEROTH, Volker usw.; Rotebühlstrasse 121, D-70178 Stuttgart (DB).	sse 121	

(54) TILE: MEDICAL INSTRUMENT FOR ENDOSCOPIC REMOVAL OF THE VENA SAPHENA MAGNA

(54) Bezeichnung: MEDIZINISCHES INSTRUMENT ZUR ENDOSKOPISCHEN ENTWAHME DER VENA SAPHENA MAGNA

(57) Abstract

The invention relates to a medical instrument (10) for endeacopic removal of the vera suphera magae, comprising an elegated that (12) having a spathal bit (14) on the distance of the distance of the distance of the proximal integral of the darket. The instrument (10) also comprises an endeacopic optical system (22) having an except (26) but is arranged on the proximal end of the instrument (10). The handle (16) is connected to the shall (12) in such a vary that it course of the the instrument opposite to the handle (16) in such a vary that the courts and (18, 40) of the instrument opposite to the handle (16) in such a vary that the courts and (18, 40) of the instrument opposite to the handle (16) is inclined in relation to a longitudinal cermal as it (20) of the shall (12) and forms to perhaps with the handle (16) as angle of test than 90° rishive to the longitudinal cermal sais (20)) of the shall less of the shall end that the shall end that the shall end the shall end that the shall end that the shall end the shall end the shall end that the shall end the shall end that the shall end the shall end that the shall end t



Ein medizinisches Instrument (10) zur endoskopischen Branhme der Vens Saphens Magna weist einen lung erzireckten Schaft (12) auf, der am dissiber Bace eine Spstäupfirz (14) aufweitz und in dessen portiniamen sereich die spstäubfirze (14) aufweitz (19) weist fenze eine Erdoskoppolit (22) auf, die eine Obuharmuchel (25) aufweitz, die am ponzhmater Bock der Instrument (10) angsondrei Lit. Der Handgriff (16) ist om mit dem Schaft (12) verbunden, das eine von dem Handgriff (16) spsyamher Bock der Schaft (12) verbunden, das eine von dem Handgriff (16) werzenlichen Ende bis zum ponzhmater Bock derhögkend eine von Vorsprüngen im verzenlichen freite Pflache aufweits. Die Okularmusche (26) ist bezöglich einer Längmittelabe (20) des Schafts (12) schaft angsondret und schließt mit dem Handgriff (16) bezüglich der Längsmitzelabe einen Winkel von weniger als 90° ein.

LEDIGLICH ZUR INFORMATION

Codes zur Identifizierung von PCT-Vertragsstaaten auf den Kopfbögen der Schriften, die internationale Anmeldungen gemäss dem neffenlichen

	Albanies	2	Spanica	2	Lesotho	5	Stowensen
_	Amenica	K	Finnshind	5	Ukmon	X	Slowskel
	Ostoreich	£	Prestruich	3	Lesemborg	Z	Semegral
	Australien	3	Gabun	2	Lonland	ij	Swaffend
	Aserbeidachen	8	Vereinigtes Königreich	ž	Monaco	£	Techad
	Bosnico-Herresowina	5	Georgien	ş	Republik Moldan	٤	Togs
	Barbados	3	Ghans	MG	Madagaster	F	Techchikten
	Belgien	3	Guinea	Ä	Die ehemalige jagostawische	Ę	Turtmenistra
	Bertine Peso	S	Oriechentand		Republik Mezedonica	٤	Total
	Bulgarten	₹	Ungam	¥	Mali	þ	Trinidad und Tobago
	Beath	Ħ	Mand	Z	Mongolei	ž	Charles
_	Brasilica	2	lunel	ž	Munctuska	3	Uşanda
	Belana	2	lahad	×	Malawi	3	Vertiligh States von
	Kenada	E	Palice .	×	Meatho		Amerika
	Zestralaftikanische Republik	4	Jupan	Z	Niger	5	Urbelism
	· Kougo	¥	Konis	뒫	Nederlanda	ζ	Vietnam
_	Schwelz	2	Kingistina	ş	Narwegen	2	Jegoslawica
	Che d'Ivoère	2	Demokratische Volksrepublik	ž	Newcoland	*2	Zintaben
•	Xenerus		Kores	Ę	Polen		
3	Chitas	5	Republik Korea	£	Portugal		
_	Kubs	ğ	Kasachatan	2	Rumbalca		
.,	Tachechische Republik	ន	St. Lucia	2	Russische Föderation		
	Destrochland	3	. Liechtenstein	8	Sudan		
J	Discourt	ž	Sri Lents	88	Schweden		
	Bullend	0	1 Peerly	ç	Cineman		

PCT/EP99/04185

Firmenschrift "Endo World", CHIR Nr. 4-D, 1997, bekannt. Auf Seite 3 dieser Firmenschrift ist ein derartiges Instrument un-Ein Instrument der eingangs genannten Art ist aus der von der Tuttlingen, herausgegebenen ter der Bezeichnung "Optischer Retraktor" abgebildet. Karl Storz GmbH & Co.,

dialen, d.h. der inneren Seite des Beines von dem inneren Knö-Die Vena Saphena Magna ist eine große Beinvene, die an der mechel entlang des Unter- und des Oberschenkels bis zur Leistengegend verläuft.

genannte Venen-Dissektoren, wird die Vena Saphena Magna von dem herkömmlichen Operationsmethoden zur Entnahme der Vena Saphena befreit. Die freigelegte und isolierte Vene wird dann durch den Einschnitt bzw. die Einschnitte entnommen. Diese bislang übliplantat in der Koronar- und Gefäßchirurgie einzusetzen. Bei Magna wird entweder ein einziger langer Einschnitt entlang der re, von einander getrennte Einschnitte gesetzt. Mittels durch diese Einschnitte oder Inzisionen eingeführte Instrumente, soumliegenden Bindegewebe und ihren seitlichen Gefäßabzweigungen che Art der Entnahme über eine einzige lange bzw. mehrere sepa-Die Vena Saphena Magna wird häufig entnommen, um sie als Trans-Innenseite des Beines angebracht, oder es werden mehrere kürzerate Inzisionen birgt jedoch die Gefahr der Verletzung des medialen Lymphbündels und damit der Infektion des Operationsge-

> kopischen Entnahme der Vena Saphena Magna, mit einem lang erstreckten Schaft, der am distalen Ende eine Spatelspitze auf-

Die Erfindung betrifft ein medizinisches Instrument zur endos-

Medizinisches Instrument zur endoskopischen Entnahme der Vena Saphena Magna tik, die eine Okularmuschel aufweist, die am proximalen Ende

des Instrumentes angeordnet ist.

weist, und in dessen proximalem Bereich ein seitlich abstehender Handgriff angeordnet ist, und ferner mit einer Endoskopop-

sting for cardiac and vascular surgical procedures" von Lutz et.al. (1997), in European Journal of Cardio-Thoracic Surgery In dem Artikel "Minimal-invasive, video-assisted vein harve-12, Seiten 519-521, wird ein alternatives Verfahren zur Entnah-

Das aus der eingangs genannten DE-Firmenschrift "Endo World" bekannte Instrument, das für den zuvor beschriebenen Eingriff geeignet ist, welst einen langerstreckten Schaft auf, der an seinem proximalen Ende einen seitlich abstehenden Handgriff sowie eine zu einer Endoskopoptik gehörende Okularmuschel trägt. Der Schaft ist vom proximalen bis zum distalen Ende, an dem eine schmale, in distaler Richtung verjüngte und leicht gewölbte Spatelapitze ausgebildet ist, als in etwa nierenförmige Rinne zu düberen Aufnahme eines Optikschaftes der Endoskopoptik ausgebildet, d.h. der Endoskopoptik aus Schaft an. Die Endoskopoptik aus Optikschaftes in den Rinne außen am Schaft an. Die Endoskopoptik aus Optikschaft in dem die Endoskopoptik nach proximal durch einen Befestigungsabschnitt des

WO 99/66842

PCT/EP99/04185

Bandgriffs hindurch vom Schaft abgezogen wird. Der Schaft des medizinischen Instruments ist etwa 30 cm lang, um die Venenenden von dem einzigen Einschnitt im Kniebereich aus erreichen zu Können.

Bei dem bekannten Instrument ist der Handgriff an dem Schaft so befestigt, daß der Schaft im Bereich des Handgriffs verbreitert ist, d.h. daß die vom Bandgriff abgewandte Außenseite des Instruments im Bereich des Ansatzes des Handgriffs eine Stufe aufweist. Weiterhin ist die Okularmuschel am proximalen Ende des Schaftes so angeordnet, daß die Längsmittelachse der Okularmuschel in geradliniger coaxialer Verlängerung der Längsmittelachse des Okularmuschel umfänglich den Schaft allseitig überragt.

Diese Bauart des bekannten Instruments ist jedoch bei einem operativen Eingriff zur Entnahme der Vena Saphena Magna nachteilig.

Bei dem endoskopischen Eingriff zur Entnahme der Vena Saphena Magna wird das Instrument nämlich durch den Einschnitt im Kniebereich eingeführt und entlang der Vene nach oben zur Leistengegend bzw. nach unten in den Knöchelbereich vorangeschoben.

Um die Entnahme der gesamten Vene durch einen einzigen Einschnitt zu ermöglichen, muß die ganze Länge des medizinischen Instruments ausgenutzt werden, denn das Instrument muß vom Knie aus bis in die Leistengegend bzw. bis zum Fußknöchel entlang der Vene vorgeschoben werden. Da die Vene dicht unter der Haut verläuft, muß der Schaft des Instrumentes nahezu parallel zur Hautoberfläche vorangeschoben werden, so daß der beim Voran-

schieben des Schaftes entlang der Vene nach außerhalb der Inzision befindliche Abschnitt des Schafts möglichst eng am Bein anliegend gehalten vorwärts geschoben werden muß.

rationsgebiet weiter parallel zur Hautoberfläche entlang der schrieben im proximalen, außerhalb des Körpers verbleibenden Bereich den Schaft seitlich überragen, das Instrument in seinem proximalen Bereich über dem Schaft an der am Bein anliegenden nicht dicht unter der Hautoberfläche entlang der Vene nach vorn jeschoben werden kann. Dies ist zumindest dann der Fall, wenn Jena Saphena Magna zu führen, vielmehr dringt die Spatelspitze in tieferliegendes Gewebe ein und kann dabei zu unerwünschten 3ei dem bekannten Instrument ist dadurch, daß der Befestigungsabschnitt des Handgriffs und das Okular wie vorstehend be-Außenseite des Instrumentes wesentlich verbreitert. Diese Verpreiterung verhindert jedoch ein enges Anliegen des Instrumences am Bein des Patienten mit der Folge, daß die Spatelspitze las Instrument bereits weit in das Operationsgebiet vorangeschoben ist. Durch die Verbreiterung des Instruments im proximalen Bereich an der von dem Handgriff abgewandten Außenseite ist es somit beinahe unmöglich, die Spatelspitze tief im Ope-Verletzungen von unbeteiligtem Gewebe führen. Um diese Gefahr zu vermeiden, kann das bekannte Instrument nur bis zu einer bestimmten Einschubtiefe des Schaftes in das Operationsgebiet verwendet werden. Darüber hinaus besteht ein weiterer Nachteil mera ab einer bestimmten Einschubtiefe so dicht am Bein des Patienten anliegt, daß die Kamera, deren Gehäuse eine quer zur ration durch die Endoskopoptik an das Okular angeschlossene Kades bekannten Instrumentes darin, daß mit zunehmender Einschubtiefe des Schaftes in die Inzision die zur Beobachtung der Ope-Schaftachse breitere Abmessung als der Schaft selbst aufweist,

WO 99/66842

PCT/EP99/04185

ein paralleles subkutantes Voranschieben des Instrumentes behindert. Außerdem behindert die Kamera das Einführen weiterer Hilfsinstrumente in die Inzision. Somit ist auch die Handhabung des bekannten Instrumentes erschwert. Aus der US 5,667,480 ist ebenfalls ein Instrument zur endoskopischen Entnahme der Vena saphena Magna bekannt, bei dem die vorgenannten Nachteile ebenfalls bestehen, nämlich daß der Schaft im Bereich des Ansatzes des Handgriffes verbreitert ist, und daß das Okular axial ausgerichtet ist.

Die US 5,373,840 offenbart ein vergleichbares Instrument, mit einem seitlich vom Schaft abstehenden Handgriff und mit einer integrierten Endoskopoptik, die das Beobachtungsbild direkt auf einen Monitor überträgt. Anstelle des Monitors kann auch ein Okular in klassischer Weise vorgesehen sein, jedoch ist nicht angegeben, wie das Okular dann anzuordnen wäre.

Vor diesem Hintergrund ist es Aufgabe der vorliegenden Erfindung, ein medizinisches Instrument der eingangs genannten Art bereitzustellen, das es erlaubt, die Vena Saphena Magna durch einen möglichst kleinen Einschnitt am Körper des Patienten zu entnehmen, wobei die Spatelspitze des Instrumentes möglichst über die gesamte Einschubtiefe des Schaftes in die Inzision dicht unter der Hautoberfläche entlang der Vene führbar sein soll.

Diese Aufgabe wird hinsichtlich des eingangs genannten medizinischen Instrumentes dadurch gelöst, daß der Handgriff so mit dem Schaft verbunden ist, daß eine von dem Handgriff abgewandte Außenseite des Instrumentes vom distalen bis zum proximalen En-

WO 99/66842

PCT/EP99/04185

7

de eine von Vorsprüngen im wesentlichen freie Fläche aufweiet, und daß die Okularmuschel bezüglich einer Längsmittelachse des Schaftes schräg gerichtet angeordnet ist und mit dem Handgriff bezüglich der Längsmittelachse einen Winkel von weniger als 90°einschließt.

Durch die erfindungsgemäße Bauweise erhält das medizinische Instrument an seiner vom Handgriff abgewandten Außenseite eine vom proximalen Ende bis zum Beginn der distalen Spatelspitze verlaufende einheitliche Fläche, die frei von Vorsprüngen ist, die somit ein enges Anliegen des proximalen Bereichs des Instrumentes an der äußeren Oberfläche des Beins des Patienten und damit ein Einschieben des Schafts der Spatelspitze dicht unter der Hautoberfläche entlang der Vene problemlos ermöglicht. Durch die erfindungsgemäß seitlich schräg angeordnete Okularmuschel ragt auch diese nicht mehr über die vom Handgriff abgewandte Außenseite des Instrumentes vor.

Durch die erfindungsgemäße Bauweise mit einer von Vorsprüngen freie Aubenseite wird es möglich, das medizinische Instrument Uber die gesamte Länge seines Schafts in das Bein dos Patienten einzuführen. Da Verdickungen, Wülste und ähnliches im proximalen Bereich des Instrumentes fehlen, kann das Instrument im Bereich des Einschnitts eng anliegend eingeführt und während der Operation so gehalten werden. Auf diese Weise erlaubt es das erfindungsgemäße Instrument, trotz eines kleinen Einschnitts die volle Länge des Schafts auszunutzen.

Diese einhaitliche Fläche ermöglicht auch ein einfaches Einführen von weiteren Hilfsinstrumenten, beispielsweise Venen-

WO 99/66842

PCT/EP99/04185

Dissektoren, Präparier- bzw. Faßzangen, Scheren, Ligaturschlingen und ähnliches, ohne eine größere Inzision zu benötigen. Die vorgenannte Außenseite des erfindungsgemäßen medizinischen Instruments muß nicht durchgehend einteilig sein. Sie kann aus mehreren hintereinander angeordneten Flächen gebildet sein, die zu verschiedenen Bauelementen des Instrumentes wie der Endoskopoptik, dem Handgriff und dem Schaft gehören, die gegebenenfalls von einander trennbar sind. Entscheidend ist dabei, daß die genannte Außenseite frei von Vorsprüngen ist, die den äußeren Umfang des Schafts deutlich überragen. Somit ist das medirinische Instrument an der am Bein des Patienten anliegenden Seite im wesentlichen flach ausgebildet, und das Instrument wird an dieser Außenseite entlang des Beins des Patienten in die Inzision geschoben.

Ein weiterer Vorteil des erfindungsgemäßen Instruments besteht derin, deß der Arzt unabhängig von der Einschubtiefe des Instruments sein Auge stets ungehindert an die Okularmuschel führen kann, da diese vom Schaft und dadurch vom Bein des Patienten absteht. Im Falle der Verwendung einer Kamera am Okular des Instrumentes wird das Einführen der Hilfsinstrumente vorteilhafterweise durch die angeschlossene Kamera nicht mehr behindert. Somit wird zusätzlich die Handhabung des erfindungsgemäßen Instrumentes auf vorteilhafte Weise verbessert.

Somit wird die der Erfindung zugrunde liegende Aufgabe vollkommen gelöst.

Diese Maßnahme hat den Vorteil, einerseits eine stabile Verbindung zwischen dem Handgriff und dem Schaft zu bewerkstelligen, und andererseits die vom Handgriff abgewandte Außenseite des Instruments frei von Schultern, Stufen oder Vorsprüngen zu hal-

In einer weiteren bevorzugten Ausgestaltung bildet eine Längsmittelachse der Okularmuschel mit der Längsmittelachse des Schafts einen Winkel im Bereich von 30° bis 60°, vorzugsweise 45°. Wenn die Okularmuschel in einem Winkel in diesem Bareich abstehend angeordnet ist, so kann der Arzt besonders bequem die Okularmuschel von der Seite des Instruments, die dem Körper des Patienten abgewandt ist, einsehen.

In einer weiteren bevorzugten Ausgestaltung ist die Okularmuschel an einem Okulargebäuse der Endoskopoptik angeordnet, daß eine der Okularmuschel abgewandte Außenseite aufweist, die mit der dem Handgriff abgewandten Außenseite des Schafts in etwafluchtet.

Diese Maßnahme hat den Vorteil, daß die vorgenannte Außenseite des Okulargehäuses eine schulterfreie Verlängerung der vom Handgriff abgevandten Außenseite des Instruments bildet, wo-

WO 99/66842

PCT/EP99/04185

durch die Führung des Instruments entlang des Beins durch die durch das Okulergehäuse gebildete verlängerte Anlagefläche verbessert ist. In einer weiteren bevorzugten Ausgestaltung ist der Schaft als umfänglich geschlossener Hohlschaft zur Aufnahme eines sich bis zur Spatelspitze erstreckenden Optikschafts der Endoskopoptik ausgebildet.

strumente werden dann von dem Schaft umschlossen und somit mene Optikschaft der Endoskopoptik eine verbesserte Führung beim Einschieben entlang des Schaftes und einen verbesserten schlossener Schaft mit einem innenliegenden Optikschaft hat darüber hinaus den Vorteil, daß die äußere Oberfläche des Schafts allseitig glatt und kantenfrei ausgebildet werden kann, gen geschützt. Weiterhin können zum Entfernen des Bindesgewebes und zum Abtrennen der Vene weitere Hilfsinstrumente in den Schaft des Instruments eingeführt werden. Alle diese Hilfsinebenfalls vor Verschmutzungen geschützt. Vor allem erfahren die Instrumente eine "ruckfreie" Führung am Schaft in Richtung di-Diese Maßnahme hat den Vorteil, daß der in dem Schaft aufgenom-Halt in dem Schaft erfährt, so daß die Montage der Endoskopoptik an dem Schaft des Instruments erleichtert ist. Bin gewodurch sich der Schaft im Operationsgebiet leichter voranschieben läßt. Außerdem wird der Optikschaft vor Verschmutzunstales Ende. In einer weiteren bevorzugten Ausgestaltung ist die vom Bandgriff abgewandte Außenseite des Schafts zur Längsmittelachse des Schafts hin gesehen im Querschnitt plan mit einer geringfüggen konkaven Wölbung ausgebildet.

Da die dem Handgriff abgewandte Außenseite des Schafts beim Einführen des Instruments entlang der küßeren Beinoberfläche geführt wird, hat diese Maßnahme den Vorteil, daß diese Außenseite flächig am Bein anliegt und somit eine verbesserte Führung des Schafts entlang des Beines ermöglicht. Die geringfügige konkave Ausgestaltung hat zusätzlich den Vorteil, daß der bereits in die Inzision eine gewisse Zwangsführung entlang der Vene erfährt.

In einer weiteren bevorzugten Ausgestaltung ist eine dem Handgriff zugewandte Außenseite des Schafts zur Längsmittelachse des Schafts hin gesehen im Querschnitt konvex gewölbt.

Diese Maßnahme hat den Vorteil, daß der in dem Schaft aufgenommene Optikschaft beim Einschleben in den Schaft des Instruments in der Wölbung automatisch eine zentrierte Lage in dem Schaft einnimmt, so daß die Montage der Endoskopoptik an dem Schaft weiter vereinfacht wird.

in einer weiteren bevorzugten Ausgestaltung weist die Spatelspitze eine löffelförmige Wölbung auf, die sich zur dem Handgriff abgewandten Seite des Instruments hin öffnet.

Hierbei ist von Vorteil, deß im Bereich der distalen Spatelspitze beim Vorwärtsschieben des Instruments eine Operationsbible gebildet wird, die durch die Endoskopoptik gut ausgeleuchtet und beobachtet werden kann. Die löffelförmige Wölbung der Spatelspitze schützt dabei den Bereich, in dem die distalen Elemente der Hilfeinstrumente, belspielsweise Maulteile von Zangen oder dergleichen betätigt werden.

WO 99/66842

PCT/EP99/04185

In einer weiteren bevozzugten Ausgestaltung weist die Spatelspitze eine seitliche Verbreiterung auf, so daß sie den Schaft quer zu dessen Löngsmittelachse zumindest einseitig überragt.

Diese Maßnahme hat den Vorteil, daß die von der Spatelspitze beim Voranschieben des Schaftes geschaffene Operationshöhle gegenüber der von der Spatelspitze des bekannten Instruments geschaffenen Operationshöhle vergrößert wird. Eine vergrößerte Operationshöhle hat den Vorteil, daß mehr Raum für die Maulteile der Hilfsinstrumente geschaffen wird.

In einer weiteren bevorzugten Ausgestaltung verjüngt sich die Spatelapitze zum distalen Ende hin. Diese Verjüngung hat den Vorteil, daß sie das Voranschieben des erfindungsgemäßen Instruments durch das Körpergewebe hindurch erleichtert.

In einer weiteren bevorzugten Ausgestaltung steht der Handgriff von dem Schaft schräg zum distalen Ende hin ab. Diese Maßnahme hat den Vorteil, daß das Instrument an dem somit in Vorschubrichtung geneigten Handgriff mit gerader Handhaltung und somit bequem und mit hoher Kraft in die Inzision eingeschoben werden kann, wodurch die Handhabung des erfindungsgemäßen Instruments weiter verbessert ist. In einer weiteren bevorzugten Ausgestaltung schließt der Handgriff mit der Okularmuschel bezüglich der Längsmittelachse einen Winkel von weniger als 10° , vorzugsweise etwa 0° ein.

Bei dieser Ausgestaltung stehen demnach der Handgriff und die Okularmuschel in einer gleichen Ebene von dem Schaft ab, wodurch der Vorteil erzielt wird, daß nach dem Einführen des Instruments dieses auch um seine Längsachse gedreht werden kann, ohne daß die Okularmuschel dabei ein Hindernis darstellt. Ein Drehen des Instruments beim Voranschieben kann bspw. dazu genutzt werden, um Seitenästen der Vena Saphena Magna beim Voranschieben des Instruments auszuweichen.

Weitere Vorteile ergeben sich aus der nachfolgenden Beschreibung und der beigefügten Zeichnung. Es versteht sich, daß die vorstehend genannten und die nachstehend noch zu erläuternden Merkmale nicht nur in den angegebenen Kombinationen, sondern auch in anderen Kombinationen oder in Alleinstellung verwendbar sind, ohne den Rehmen der vorliegenden Erfindung zu verlassen.

Ein Ausführungsbeispiel der Erfindung wird nachstehend unter Bezugnahme auf die Zeichnung näher erläutert. Es zeigen:

- Fig. 1 eine Seitenansicht eines erfindungsgemäßen medizinischen Instrumentes, teilweise in einem Längsschnitt;
- Fig. 2 einen Schnitt durch das Instrument entlang der Linie II-II in Fig. 1 in vergrößertem Maßstab;
- Fig. 3 eine Draufsicht auf die von dem Instrument in Pig. 1 abgenommene Endoskopoptik;

WO 99/66842

PCT/EP99/04185

14

Fig. 4 eine schematische Darstellung zur Erläuterung des Verfahrens der Entnahme der Vena Saphena Magna aus einem Bein; und

Fig. 5 und 6

das distale Ende eines Venen-Dissektors, der bei der Entnahme der Vena Saphena Magna verwendet wird, wobei Fig. 5 eine Draufsicht und Fig. 6 eine Vorderansicht ist.

In Fig. 1 und 2 ist ein medizinisches Instrument zur Entnahme der Vena Saphena Magna dargestellt, das mit dem allgemeinen Bezugszeichen 10 versehen ist. Das medizinische Instrument 10 weist einen langerstreckten Schaft 12 auf, der an seinem distalen Ende eine Spatelspitze 14 trägt, und in dessen proximalem Bereich ein Handgriff 16 angeordnet ist, der von dem Schaft 12 seitlich absteht.

Der Schaft 12 weist eine vom Handgriff 16 abgewandte Außenseite 18 auf. Die Außenseite 18 ist diejenige Seite, die beim Einführen des Schafts 12 in das Bein eines Patienten mit ihrem außerhalb der Inzision, d.h. außerhalb der Einstichstelle befindlichen Bereich an der Außenseite des Beins anliegt, und deren bereits eingeführter Bereich entlang der Vene geführt wird.

Wie aus Fig. 2 hervorgeht, ist die Außenseite 18 zu einer Längsmittelachse 20 des Schafts 10 hin gesehen im Querschnitt im wesentlichen plan mit einer geringfügigen konkaven Wölbung ausgebildet.

PCT/EP99/04185

15

Das Instrument 10 weist ferner eine von dem Schaft 12 und dem Randgriff 16 abnehmbare Endoskopoptik 22 auf, die in Fig. 3 in Alleinstellung im vom Schaft 12 abgenommenen Zustand dargestellt ist. Die Endoskopoptik 22 weist am proximalen Ende ein Okulargehäuse 24 mit einer Okularmuschel 26 auf. An das Okulargehäuse 24 schließt sich distalseitig ein Optikschaft 28 an. Der Optikschaft 28 ist als zylindrisches Rohr ausgebildet, in dem ein optisch abbildendes System angeordnet ist, das aus einem Linsensystem, Blenden, Filtern etc. oder aus einem geordneten Lichtleitfaaserbündel besteht. Weiterhin ist in dem Optikschaft 28 ein lichtzuführendes Paserbündel angeordnet, mit dem Licht in das Operationsgebiet zugeführt wird. Dazu ist an dem Okulargebäuse 24 ein Anschluß 30 zum Anschließen eines nicht dargerstellten, mit einer nicht dargestellten Lichtquelle verbindbaren Lichtleitkabels vorhanden.

Die Okularmuschel 26 ist im an dem Schaft 12 montierten Zustand der Endoskopoptik 22 zur gleichen Selte wie der Handgriff 16 bezüglich der Längsmittelachse 20 des Schafts 12 zum proximalen Ende hin schräg gerichtet angeordnet. Der Handgriff 16 schließt mit der Okularmuschel 26 bezüglich der Längsmittelachse 20 einen Winkel von weniger als 90°, im gezeigten Ausführungsbeispiel von 0° ein.

Dabei bildet eine Längsmittelachse 32 der Okularmuschel 26 mit der Längsmittelachse 20 des Schaftes 12 einen Winkel im Bereich von 30° bis 60°, in Fig. 1 einen Winkel von etwa 45°.

WO 99/66842

PCT/EP99/04185

16

Der Anschluß 30 zum Anschließen des Lichtleitkabels steht etwa rechtwinklig zur gleichen Seite wie der Handgriff 16 bzw. wie die Okularmuschel 26 von dem Instrument 10 ab.

Der Handgriff 16 beateht aus einem Befestigungsabschnitt 34, der etwa rechtwinklig zu dem Schaft 12 verläuft, und aus einem eigentlichen Griffabschnitt 36, der Pingermulden 38 aufweist.

Der Handgriff 16 ist mit dem Schaft 12 so verbunden, daß die von dem Handgriff 16 abgewandte Außenseite 18 des Schafts 12 im Bereich des Befestigungsabschnitts 34 des Handgriffs 16 mit einer Außenseite 40 des Befestigungsabschnitts 34 eine im wesentlichen gleichmäßige Fläche bildet, die im wesentlichen frei von Vorsprüngen oder Schultern ist.

Ebenso weist das Okulargehäuse 24 eine entsprechende Außenseite 42 auf, die sich an die Außenseite 40 des Befestigungsabschnitts 34 des Handgriffs 16 proximal anschließt und somit mit der Außenseite 18 des Schafts in etwa fluchtet.

Die gesamte sich aus den Außenseiten 18, 40, 42 zusammensetzende Außenseite des Instruments 10 weist somit vom distalen bis zum proximalen Ende eine gleichmäßige Fläche auf, d.h. eine Fläche, die keine Unregelmäßigkeiten in Form von Schultern oder Vorsprüngen aufweist.

Der Befestigungsabschnitt 34 weist im oberen Bereich eine Ausgestaltung in Form einer Hülse 43 mit einer axial durchgehenden Öffnung 44 auf, durch die der Optikschaft 28 durchgeführt ist. Im distalen Bereich des Befestigungsabschnitts 34 ist ein Abschnitt 46 der Öffnung 44 entsprechend der Außenkontur des

Mittels durch den Befestigungsabschnitt 34 und den Schaft 12 durchgehender Schrauben 47, die zur Außenseite 40 hin nicht überstehen, sind der Schaft 12 und der Handgriff 16 unverlierbar miteinander verbunden. Auf der vom Handgriff 16 abgewandten Außenseite 18 umgreift die Hülse 43 des Befestigungsabschnitts 34 den Schaft 12 mit einer geringen Materialstärke, so daß der Befestigungsabschnitt 34 den Schaft 12 auf der Außenseite 18 im wesentlichen nicht überragt. Die zuvor genannte Materialstärke weist gerade noch ein für die sichere Befestigung des Handgriffs 16 an dem Schaft 12 erforderliches Maß auf.

Der Handgriff 16, genauer gesagt der Griffabschnitt 36 des Handgriffs 16 steht von dem Schaft 12 schräg zum distalen Ende hin ab, so daß eine Längsmittelachse 48 des Handgriffs 16 mit der Längsmittelachse 20 des Instruments 10 zum distalen Ende hin gesehen einen Winkel von etwa 45° bildet.

Wie aus Fig. 2 weiter hervorgeht, ist der Schaft 12 als umfänglich geschlossener Hohlschaft ausgebildet, in dessen Inneren der Optikschaft 28 der Endoskopoptik 22 aufgenommen ist. Eine dem Handgriff 16 zugewandte Außenseite 49 des Schafts 12, die der Außenseite 18 gegenüberliegt, ist zur Längsmittelachse 20 hin gesehen im Querschnitt konvex gewölbt.

Durch diese konvexe Wölbung der Außenseite 49 und auch durch die geringfügige konkave Wölbung der Außenseite 18 ist der Op-

WO 99/66842

PCT/EP99/04185

18

tikschaft 28 in dem Schaft 12 bezüglich der Längsmittelachse 20 zentriert aufgenommen.

Insgesamt ist der Schaft 12 im Querschnitt flach oval oder ganz leicht nierenförmig ausgebildet. Beidseits des Optikschafts 28 ist noch ein axial durchgehender Offener Raum in dem Schaft 12 zum Einführen von Hilfsinstrumenten vorhanden, die zur Entfernung der Vena Saphena Magna verwendet werden, wie Venen-Dissektoren, Faßzangen oder dergleichen.

Der Endoskopschaft 28 reicht distal bis zu der Spatelspitze 14. Die Spatelspitze 14 weist eine löffelförmige Wölbung auf, die sich zur Außenseite 18 des Schafts 12 hin öffnet. Weiterhin verjüngt sich die Spatelspitze 14 zum distalen Ende hin. Eine seitliche Verbreiterung 50 ist derart ausgebildet, daß die Spatelspitze 14 den Schaft 12 zur Außenseite 18 hin geringfügig überseit

Zur schnell lösbaren Befestigung und Verriegelung der Endoskoppetik 22 an dem Befestigungsebschnitt 34 des Handgriffs 16 sind an dem Okulargehäuse 24 zwei axial vorstehende Stifte 52 vorgesehen, die mit entsprechenden Ausnehmungen in dem Befestigungsabschnitt 34 des Handgriffs 16 in Eingriff gebracht und verriegelt werden können.

Anhand von Fig. 4 wird nun ein Verfahren zur Entnahme der Vena Saphena Magna beschrieben, bei dem das Instrument 10 verwendet wird.

terbrochenen Linien angedeutet ist, erstreckt sich subkutan vom und durch den Oberschenkel 70 bis in die Leistengegend 72. Die Knöchelbereich 64 durch den Unterschenkel 66, am Knie 68 vorbei In Fig. 4 ist das linke Bein 60 eines Patienten schematisch dargestellt. Die Vena Saphena Magna 62, die in Fig. 4 mit un-Vena Saphena Magna 62 verläuft dabei auf der Innenschenkelseite

nahme der Vena Saphena Magna 62 durch zwei Inzisionen 74 und Das hiernach beschriebene Entnahmeverfahren ermöglicht die Ent-76, prinzipiell sogar durch nur eine der Inzisionen 74 oder 76.

Nach der Narkose wird der Patient auf dem Operationstisch auf dem Rücken liegend positioniert, wobei das Bein 70 leicht nach außen rotiert wird.

kel 70 und nur teilweise aus dem Unterschenkel 66 entnommen werden, wird nur die Inzision 74 benötigt, die mittels eines Skalpells geringfügig oberhalb des Knies 68 als. Querinzision eingebracht wird. Soll die Vena Saphena Magna 62 hauptsächlich aus dem Unterschenkel 62 und nur teilweise aus dem Oberschenkel Soll die Vena Saphena Magna 62 hauptsächlich aus dem Oberschen-70 entnommen werden, wird nur die Inzision 76 benötigt, die geringfügig unterhalb des Knies 68 als Querinzision eingebracht Soll die gesamte Vena Saphena Magna 62 vom Knöchelbereich 64 bis zur Leistengegend 72 entnommen werden, ist es günstiger, wenn beide Inzisionen 74 und 76 eingebracht werden.

WO 99/66842

20

PCT/EP99/04185

tung des Unterschenkels 66 vorgenommen werden. Die Länge der Unter Querinzision ist dabei zu verstehen, daß die Schnitte quer zur Längsrichtung des Oberschenkels 70 bzw. zur Längsrich-Schnitte beträgt dabei etwa 2 bis 3 cm.

Die Inzisionen 74 bzw. 76 befinden sich, wie aus Fig. 4 hervorgeht, unmittelbar im Bereich der Vena Saphena Magna 62. Die Inzision 74 und/oder 76 wird zunächst bis zur Vena Saphena Magna 62 hin frei präpariert.

tik 22 bestückt. An die Okularmuschel 26 wird über einen Adapter eine Videokamera angeschlossen, die mit einem Monitor ver-Das Instrument 10 in Fig. 1 bis 3 wird nun mit der Endoskopopbunden ist, auf dem das endoskopische Bild beobachtet wird.

struments 10 in Pig. 1 bis 3 ein subkutaner Kanal bzw. Hohlraum Nun wird mit der Mobilisierung der, Vena Saphena Magna 62 im Oberschenkel begonnen, wobei im ersten Schritt mittels des Inentlang der Vena Saphena Magna geschaffen wird.

abgewandte Außenseite 18 des Schafts 12 am Knie 68 an, und die Das Instrument 10 wird dazu mit der Spatelspitze 14 voran in die Inzision 74 eingesetzt. Dabei liegt die dem Handgriff 16 Spatelspitze 14 zeigt in Richtung der Leistengegend 72.

auf dem Monitor langsam vorsichtig entlang der Vena Saphena Das Instrument 10 wird nun unter endoskopischer Sichtkontrolle Magna 62 in Richtung der Leistengegend 72 vorangeschoben.

Um beim Voranschieben des Instruments 10 Seitenästen der Vena Saphena Magna 62 auszuweichen, wird das Instrument 10 beim Voranschieben entlang der Vena Saphena Magna 62 entsprechend geringfügig gedreht. Das Instrument 10 wird, wenn die Vena Saphena Magna 62 bis zur Leistengegend 72 entnommen werden soll, solange entlang der Vene 62 vorangeschoben, bis die Spatelspitze 14 die Leistengegend 72 erreicht hat, andernfalls wird an der beabsichtigten Endstelle der Entnahme haltgemacht.

Nun ist entlang der Vena Saphena Magna 62 ein subkutaner Kanal geschaffen worden, und im folgenden wird die Vena Saphena Magna 62 von ihren Seitenästen getrennt. Dazu werden bei weiterhin eingesetztem Instrument 10 nun zusätzliche Instrumente, wie Scheren, in die Inzision 74 eingeführt, um die Vena Saphena Magna 62 von ihren Seitenästen fern von der Vena Saphena Magna 62 freizuschneiden.

Vor dem Durchachneiden der Seitenäste werden diese mittels Klemmen, die über einen Klemmenapplikator (nicht dargestellt) an Ort und Stelle gebracht werden, abgeklemmt, um den Blutfluß zu unterbrechen.

WO 99/66842

22

PCT/EP99/04185

Zum Schneiden eignen sich insbesondere hochfrequenzstromgestützte Instrumente, wie Bipolar- oder Monopolarscheren, da bei Verwendung solcher Instrumente das Auftreten von Blutungen weitestgehend vermieden werden kann. Die Seitenaststümpfe können unter der Wirkung des Hochfrequenzstroms nämlich gleichzeitig koaguliert werden.

Nachdem die Vena Saphena Magna 62 im Oberschenkel 70 von ihren Seitenästen getrennt wurde, wird bei weiterhin eingesetztem Instrument 10 ein in Fig. 5 und 6 dargestellter Venendissektor 78 eingeführt, dessen distales Ende eine quer zur Längsrichtung des Instruments etwa halb- oder dreiviertelkreisförmig umgebogene öse 80 aufweist.

Die Öse 80 wird nach Einsetzen durch die Inzision 74 um die Vena Saphena Magna 62 gelegt, und das Instrument 78 wird dann entlang der Vena Saphena Magna 62 bis zur Leistengegend 72 vorangeschoben, wodurch noch anhaftendes subkutanes Gewebe von der Vena Saphena Magna 62 abgestreift wird.

Die Vena Saphena Magna 62 ist nun vollkommen mobilisiert, aber an ihrem Ende in der Leistengegend 92 noch nicht durchtrennt. Alle vorgenannten Vorgänge, nämlich das Trennen der Vena Saphena Magna 62 von ihren Seitenästen und das Trennen der Vena Saphena Magna 62 von dem anliegenden subkutanen Gewebe erfolgt unter ständiger Sichtkontrolle auf dem Monitor durch die Endoskopoptik 22 des Instruments 10, das bei diesen Vorgängen im Operationsgebiet eingesetzt bleibt. Das Instrument 10 wird dabei durch Voranschieben oder Zurückziehen jeweils so positio-

niert, daß die Spatelspitze 14 sich jeweils an derjenigen Stelle befindet, an der gerade präpariert wird. Die löffelartig verbreiterte Ausgestaltung der Spatelspitze 14, insbesondere die Verbreiterung 50 bildet dabei jeweils einen Hohlraum, in dem mit dem Applikator, jeweiligen Schneidinstrument oder Dissektor wie vorstehend beschrieben dann entsprechend sicher gearbeitet werden kann.

Nach der vollständigen Mobilisierung der Vena Saphena Magna 62 im Oberschenkel wird das Instrument 10 aus der Inzision 74 genommen und wieder die Inzision 74 eingeführt, jedoch mit der Spatelapitze 14 in Richtung Knöchelbereich 64 zeigend, wonach die gleichen vorbeschriebenen Vorgänge zur Mobilisierung der Vena Saphena Magna 62 im Unterschenkel durchgeführt werden.

Soll bis zum Knöchelbereich 64 entnommen werden, eignet sich hierfür die Inzision 76 besser. Nach der vollständigen Mobilisierung der Vena Saphena Magna 62 im Unterschenkel 66 wird die Vena Saphena Magna 62 durch die Inzision 76 bzw. 74 geringfügig vorgezogen. Um den vorgezogenen Abschnitt wird ein Faden gelegt, der zu einer zuziehbaren Schlinge geknotet wird.

Die noch nicht zugezogene Schlinge wird mittels des Venendissektors 78 unter endoskopischer Kontrolle durch das Instrument 10 dann entlang der Vena Saphena Magna 62 bis zum Knöchelbereich 64 geschoben.

WO 99/66842

PCT/EP99/04185

Am Knöchel 74 wird die Schlinge dann zugezogen, um die Vena Saphena Magna 62 am Knöchelbereich 64 abzubinden.

24

Vom Knie 68 aus gesehen vor der Schlinge wird dann die Vena Saphena Magna 62 mit einer Schere durchtrennt. Der abgetrennte Unterschenkelabschnitt der Vena Saphena Magna 62 kann dann aus der Inzision 74 oder 76 herausgezogen werden.

Der gleiche vorgenannte Schritt wird dann im Oberschenkel 70 durchgeführt, um die Vena Saphena Magna 62 im Bereich der Leistengegend 72 abzubinden und an einer Stelle davor abzutrennen. Nun ist die Vena Saphena Magna 62 vollkommen abgetrennt und wird aus der Inzision 76 bzw. 74 vollständig aus dem Bein 60 herausgezogen.

Die so entnommene Vena Saphena Magna 62 steht dann für eine Bypass-Operation zur Verfügung. Bis zur Verwendung in der Bypass-Operation kann die Vena Saphena Magna 62 entsprechend in einer Lösung aufbewahrt werden. Die Inzision 74 bzw. die Inzision 76 wird entsprechend anschließend genäht und das Bein 60 für 24 Stunden mit einer elastischen Bandage gewickelt.

PCT/EP99/04185

25

Patentangprüche

- der am distalen Ende eine Spatelspitze (14) aufweist, und Medizinisches Instrument zur endoskopischen Entnahme der in dessen proximalem Bereich ein seitlich abstehender kopoptik (22), die eine Okularmuschel (26) aufweist, die dadurch gekennzeichnet, daß der Handgriff (16) so mit dem distalen Ende bis zum proximalen Ende durchgehend eine von Schafts (12) schräg gerichtet angeordnet ist und mit dem Vena Saphena Magna, mit einem langerstreckten Schaft (12), Handgriff (16) angeordnet ist, und ferner mit einer Endosam proximalen Ende des Instruments (10) angeordnet ist, Schaft (12) verbunden 1st, daß eine von dem Handgriff (16) abgewandte Außenseite (18, 40) des Instruments (10) vom Jorsprüngen freie gerade Fläche aufweist, und daß die Okularmuschel (26) bezüglich einer Längsmittelachse (20) des Handgriff (16) bezüglich der Längsmittelachse (20) einen Winkel von weniger als 90° einschließt.
- Instrument nach Anspruch 1, dadurch gekennzeichnet, daß der Handgriff (16) einen Befestigungsabschnitt (34) aufweist, der im oberen Béreich in Form einer Hülse ausgebildet ist, die den Schaft (12) axial teilweise und auf der vom Handgriff 816) abgewandten Außenseite (18) des Schafts (12) mit einer möglichst geringen Materialstärke umgreift.
- daß eine Längsmittelachse (32) der Okularmuschel (26) mit der Längsmittelachse (20) des Schafts (12) einen Winkel im Instrument nach Anspruch 1 oder 2, dadurch gekennzeichnet, Bereich von 30° bis 60°, vorzugsweise 45°, bildet. .

WO 99/66842

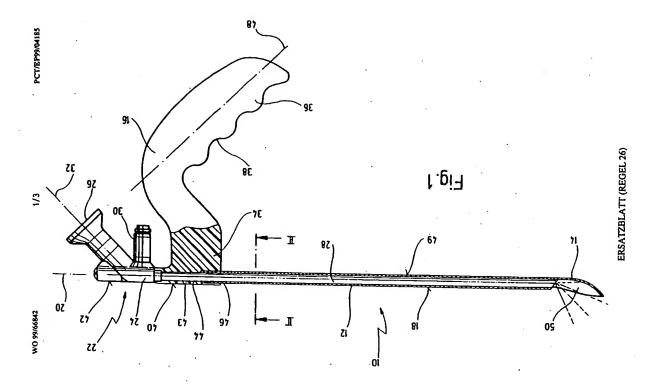
PCT/RP99/04185

56

gehäuse (24) der Endoskopoptik (22) angeordnet ist, das aufweist, die mit der dem Handgriff (16) abgewandten Aukennzeichnet, daß die Okularmuschel (26) an einem Okulareine der Okularmuschel (26) abgewandte Außenseite (42) Instrument nach einem der Ansprüche 1 bis 3, dadurch ge-Benseite (18) des Schafts (12) in etwa fluchtet. 4.

- kennzeichnet, daß der Schaft (12) als umfänglich geschlos-Instrument nach einem der Ansprüche 1 bis 4, dadurch gesener Hohlschaft zur Aufnahme eines sich bis zur Spatelspitze (14) erstreckenden Optikschafts (28) der Endoskopoptik (22) ausgebildet ist.
- seite (18) des Schafts (12) zur Längsmittelachse (20) des kennzeichnet, daß die dem Handgriff (16) abgewandte Außen-Schafts (12) hin gesehen im Querschnitt mit einer gering-Instrument nach einem der Ansprüche 1 bis 5, dadurch gefügigen konkaven Wölbung ausgebildet ist.
- kennzeichnet, daß eine dem Handgriff (16) zugewandte Aussenseite (49) des Schafts (12) zur Längsmittelachse (20) des Schafts (12) hin gesehen im Querschnitt konvex gewölbt Instrument nach einem der Ansprüche 1 bis 6, dadurch geist.
- kennzeichnet, daß die Spatelspitze (14) eine löffelförmige Wölbung aufweist, die sich zur dem Handgriff (16) abge-Instrument nach einem der Ansprüche 1 bis 7, dadurch gewandten Außenseite (18, 40) des Instruments (10) hin öff-

- 9. Instrument nach einem der Ansprüche 1 bis 8, dadurch gekennzeichnet, daß die Spatelspitze (14) eine seitliche
 Verbreiterung (50) aufweist, so daß sie den Schaft (12)
 quer zu dessen Längsmittelachse (20) zumindest einseitig
 überragt.
- 10. Instrument nach einem der Ansprüche 1 bis 9, dedurch gekennzeichnet, daß sich die Spatelspitze (14) zum distalen Ende hin verjüngt.
- Instrument nach einem der Ansprüche 1 bis 10, dadurch gekennzeichnet, daß der Handgriff (16) von dem Schaft (12) schräg zum distalen Ende hin absteht.
- 12. Instrument nach einem der Ansprüche 1 bis 11, dadurch gekennzeichnet, daß der Handgriff (16) mit der Okularmuschel (26) bezüglich der Längsmittelachse (20) einen Winkel von weniger als 10°, vorzugsweise etwa 0° einschließt.



ERSATZBLATT (REGEL 26)

INTERNATIONAL SEARCH REPORT

Inter 'anal Application No PC1/EP 99/04185

Relevant to claim No. "Instrumente zur endoskopischen Entnahme der Vena Saphena Magna" ENDO HORLD. TOCKIR 4/1-D, 1998, XP002118495 Tutilingen, DE cited in the application C. DOCUMENTS CONSIDERED TO BE RELEVANT
Caspony - Casion of document, with indication, where appropriets, of the relevant passages US 5 667 480 A (KNIGHT)
16 September 1997 (1997-09-16)
cited in the application
figures 1.2 US 5 643 221 A (BULLARD) 1 July 1997 (1997-07-01) figure 2 A. CLASSIFICATION OF BUBLECT MATTER
IPC 6 A61817/00 A6181/005 According to International Palant Classification B. FIELDS SEARCHED Minmum occumentation searched (dasselfication occumentation searched (dasselfication)

X Patent family members are listed in annex Further documents are fisted in the continuation of box C.

There obcomment published after the international litting date of decidently date and entire for the control of decidents of the control of t

 Procument published prior to the international filing date but later than the priority date dalmed Cate of the actual completion of the interm

Date of mailing of the Inter 04/11/1999 Barton, S Iene and mailing actions of the ISA European Patient Office, P.B. 5618 Potentiann 2 N.I. – 2520 Pot Rhwild Tel. (+31-70) 340-2016 Fex. (+31-70) 340-2016 12 October 1999

INTERNATIONAL SEARCH REPORT

PCT/EP 99/04185

C.(Contenuation) DOCUMENTS CONSIDERED TO BE RELEVANT
Catagory - Ceation of document, with industronuments appropriate, of the misvant passages

US 5 373 840 A (KNIGHTON)
20 December 1994 (1994-12-20)
cited in the application
figure 1

page 2 of 2

page 1 of 2

ι		
		-
	REPORT	Sent family na
	ARCH I	and one ordinary
	NAL SE	9
	SNATIO	
	NEE	

Pater Hed in	Patent document cited in search report		Publication date	_	Patent family member(s)	Publication
S. S.	US 5643221	¥.	01-07-1997	នន	5381787 A 5318008 A	17-01-1995 07-06-1994
2.	US 5667480	⋖	16-09-1997	88299588 8856688	703617 B 6805196 A 2188240 A 0769270 A 0867148 A 9122133 A 572293 A 5725479 A	25-03-1999 24-04-1997 21-04-1997 23-04-1997 30-09-1998 13-05-1999 10-03-1998
15 5	US 5373840	4	20-12-1994	S	RE36043 E	12-01-1999

INTERNATIONALER RECHERCHENBERICHT

	PC1/EP 99/04185	/04185
A. KLASSII IPK 6	4. KLASSIFIZERUNG DES ANNELDUNGSGEGESFIANDES IPK 6. A61817/00 A6181/005	
Nach der Int	NACH der bitenmitonalen Patentikassi Bation (IPK) oder nach der nationalen Klassifikation und der (PK 8. RECHESPOLIERET GEBETTE	
Recharchia IPK 6	Recharchiente bindespotated (Klassificationssystem und Klassificationssymbole) IPK 6 A618	
Recherchian	flecherchens aber nicht am Mindesprütsud gehörende Verlifferdichungen, sowet diese unter die nehenthleinen Gebiese falen	fallen
Wahrand de	Willhand der internationalen Recherche konsulderte stektronische Datenbank (Name der Detenbank und ert, verwendese Suchbagnin)	Suctbegriffs)
C. ALB WE	C. ALS WESEMTLCH ANGESEMENE UNTERLAGEN	
Katagoria*	Bezeichung der Verötlentlächung, soweit erforderlich unter Angabe der in Beitzicht kommenden Tese	Betr. Anspruch Nr.
A	"Instrumente zur endoskopischen Entnahme der Vena Saphena Magna" ENDO WORLD, Nr. CHIR 4/1-D, 1998, XP002118495 Intlingen, DE in der Anmeldung erwähnt Seite 3	
⋖	US 5 643 221 A (BULLATE) 1. Juli 1997 (1997-07-01) Abbildung 2	
≪.	US 5 667 480 A (KNIGHT) 16. September 1997 (1997-09-16) in der Anmeldung erwähnt Abbildungen 1,2	.
	/-	
WAX X	Welten Veröffendschungen sind der Fortsetzung von Feld C zu X Sehre Anhang Patendamilie entwehnen	
* Beender * * * * * * * * * * * * * * * * * * *	Peacotes Kategoris von argeplateren Verdinmitchungen T. Späten verdinmitchungen T. Verdinmi	in internationals Auroidadium 2 a.m. Venilabelis eas eas to clee de it niguridalegenden Lang, de basepundes Effecting Articles basepundes Effecting Girls existen is neu ooke sell Fill existen in existence in existe
dem beenspruc Datum des Abschluss	Assembly the Profitation and Perfect worden six. Assembly to a sixty of contraction of the Contraction of t	achercharberichts
-	12. Oktober 1999 04/11/1999	
Name und f	Name und Postanschiff der Internationalen Rechercherchehörde Bevodmachtiger Bedeunsteis Europkischen Perfektion. P. 8. 541 @ Peternhann 2. N. a. 22 not H. Pittere B. N. a. 22 not H. Pittere B. M. a. 22 not H. A.	

Seite 1 von 2

Barton, S

INTERNATIONALER RECHERCHENBERICHT

Conveniency As Western Cici And Section Con And Section Con And Western Cici Annual Control of Section Control of Section Cici Annual Control of Section Control of Section Cic Annual Control of Cic Annual Cic			PCT/EP 99/04185	/04185
	1	UNG) ALB WESENTLICH ANGESENENE UNTERLAGEN		
US 5 373 840 A (KNIGHTON) 20. Dezember 1994 (1994-12-20) In der Anmeldung ervähnt Abbildung I	1	Bezeichnung der Veröffertlichung, soweit erfordentch unter Angabe der in Bedracht is	nmenden Telle	Betr, Anapruch Nr.
		US 5 373 840 A (KNIGHTON) 20. Dezember 1994 (1994-12-20) in der Anmeldung erwähnt Abbildung 1	÷	1
				,
	•			
Y				
		Ŷ	•	
_				

Seite 2 von 2

Angeben zu Veröffer	BOW. A.	Angeben zu Verdrientlichus, "n. de zur sebben Pitientlamilie gehören		PC1/EP	EP 99/04185
Im Recherchenbericht angeführtes Patentickument	ich cument	Detum der Verdiffentlichung	Milg	Mitgled(er) der Patentfamilie	Datum der Veröffentlichung
US 5643221	A	01-07-1997	S S	5381787 A 5318008 A	17-01-1995 07-06-1994
US 5667480	⋖	16-09-1997	SSEPPSS	703617 B 6805196 A 2188240 A 0769270 A 0867148 A 9122133 A 5722934 A	25-03-1999 24-04-1997 21-04-1997 30-09-1998 13-05-1998 13-05-1997 10-03-1998
US 5373840	4	20-12-1994	SN	RE36043 E	12-01-1999
	•				
		·			,
		•			
•					
. †					

THIS PAGE BLANK (USPTO)